Zeitschrift: Le pays du dimanche
Herausgeber: Le pays du dimanche
Band: 4 (1901)
Heft: 195

Artikel: Etat civil : Porrentruy
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-285557

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

press. Les freins du second convoi n'ayant pas fonctionné la marche de celui-ci fut activée d'une façon terrifiante par la déclivité du terrain et, en quelques instants, il eut parcouru la distance qui le séparait du premier train. Le serre-frein de celui-ci, voyant le danger, perdit la tête. Au lieu de prévenir le mécanicien d'avoir à accélérer son allure, bloqua l'express qui s'arrêta. Une minute après, le choc eut lieu. Il fut terrible. Presque tous les wagons des deux convois furent broyés et devinrent la proie des flammes, le pétrole s'était répandu sur la voie.

Un voyageur M. Marcovies et sa femme, qui avaient pu échapper au feu, assistèrent impuissants à l'horrible agonie de leur fille unique, brulée vive sous leurs yeux. Un millionnaire roumain, M. Dinu, ne pouvant fuir parce qu'il avait un pied pris dans les débris d'un wagon, promit à un employé de l'enrichir s'il lui coupait ce membre avec une hache, mais avant que l'agent eût pu rien tenter, les flammes gagnèrent M. Dinu qui périt. Des trente-huit voyageurs de l'express, trent-deux furent tués, ainsi que huit employés des deux trains.

Etat civil

PORRENTRUY

Mois d'Août, 1901.

Naissances.

Du 6. Crelier, Blanche-Marthe, fille de Joseph, commis-postal, de Bure, et de Bertha née Baumgartner. — Du 6. Salvadori, Angel-Charles, fils de Dominique-Abel, maçon, de Valganna, province de Côme, (Italie) et de Julie-Marie née Cardot. — Du 7. Corbat, Lucien-Auguste fils de Lucien, comptable, de Vendlincourt, et de Augusta née Collêtre. — Du 8. Haab, Joseph-Auguste-Marie, fils d'Antoine, négociant, de Rœdersdorf (Alsace), et de Madeleine née Courvoisier. — Du 8. Schmid, Gérald-Xavier-Roland, fils de Charles-Otto, avocat, de Allmendingen, et de Léa née Fridez. — Du 9. Ielsch, enfant mort-né de Jules, marchand colporteur, de Belfort, et Eugénie née Desfournaux. — Du 12. Walzer Clémence-Eugénie-Alvina, fille de Clément, horloger, de Fontenais, et de Alvina-Berthe née Choulat. — Du 12. Kaiser, Célina-Fanny, fille d'Emile, employé au J.-S. de Grellingue et de Marie née Lehmann. — Du 12. Picard Lucie, fille d'Henri, tapissier, de Belfort, et de Sara née Blum. — Du 18. Gürtler, Joseph-Jacob, fils de Louis, entrepreneur, de Allschwyl (Bâle-Campagne) et de Catherine née Décasper. — Du 21. Jobin, Constant-Werner, fils de Constant, horloger, des Bois, et de Marie née Guenat. — Du 24. Minder, Jean-Edouard, fils d'Edouard, voituturier, de Huttwyl, et d'Emma née Haudenschild. — Du 31. Paumier, Auguste-Louis-Charles, fils d'Auguste, facteur, de Porrentruy et de Louise-Albertine née Hänni.

Mariages.

Du 2. Bouvier, Charles-Armand, employé, de St-Ursanne et Donzé Mélina-Julia, horlogère, des Breuleux. — Du 7. Varin Constant-Joseph, employé au J.-S. de Courgenay et André née Bouele Justine-Mélanie, aubergiste de Pleujouse. — Du 16. Maudru François-Auguste, employé de commerce, de Vernois-le-Fol (France) et Desbœuf Amélie, horlogère, de Courtedoux. — Du 19. Guenat François-Joseph-Jules, sertisseur, de Beurnevésin et Baume Flora-Rosine, régleuse, des Bois. — Du 27. Biétry Pierre-Joseph, ferblantier, de Bonfol et Etique Thérésine, aubergiste, de Bure. — Du 27. Reiser Joseph-Etienne, agent de police, de Charmoille et Folletête Marie-Joséphine-Fidélia, de Soubey.

Décès.

Du 1er. Laibe Marie-Louise, fille de Gustave et de Marie-Louise née Hotz, de Courcelles, née en 1901. — Du 11. Maillat Marthe-Marie, fille de Désiré et de Elisa née Loriol, de Courtedoux, née en 1895. — Du 13. Strehli Esther née Pfaffhauser, journalière, de Wangen (Zurich), — Du 16. Bouille Constant-Joseph, fils de Honeste et de Louise née Bouille, de Muriaux, né en 1901. — Du 23. Reiser Georges-Louis, fils de Joseph et de Cécile née Groff, de Charmoille, né en 1901. — Du 26. Comment Jacques, ancien institeur, de Bonfol, né en 1832. — Du 26. Cuenin Julia, horlogère, de Epiquerez, née en 1875. — Du 27. Stauffer Gustave, domestique, de Sigriswyl, né en 1873. — Du 31. Wuillemin, Elisa-Marguerite, fille d'Albert et d'Elisa née Krammer, née en 1899.

Récréations du dimanche

Solutions aux questions posées dans le N° 193 du *Pays du Dimanche :*

758. CHARADE.

Mariage.

759. USAGES ET COUTUMES.

LES CHAPEAUX DE FEMME.

Autrefois les femmes ôtaient leur chapeaux pour assister aux offices. Sous Louis XV, la chasse étant à la mode pour les dames de la cour, elles prirent l'habitude d'aller à la messe avec leur chapeaux, pour être prêtes à monter à cheval en sortant de l'église. Cette coutume se répandit par imitation dans toute la France, et depuis les femmes se présentent à l'église avec un chapeau sur la tête.

760. LOGOGRIPHE.

Croûte. Route. Ré. Ut. Cor. Ecrou. Roue. Roc. Rue.

761. MOTS EN TRIANGLE.

C R E B I L L O N
R E C E V O I R
E C L A I R E
B E A U C E
I V I C A
L O R E
L I E
O R
N

Ont envoyé des *solutions partielles :* MM. Le pilier du Cercle Industriel à Neuveville ; En famille à Bienne ; Flocon de neige à Chaux-de-fonds ; A l'épreuve à Saignelégier ; Un inondé de la nuit du 10 septembre à Porrentruy ; Vive Botha ! et son commando à Utrecht ; Vive le Président Roosevelt, l'ami des Boers !

766. ANAGRAMME.

Avec cinq lettres seulement
Des espèces l'assortiment ;
Le contraire de mettre à l'aise ;
Une couleur en langue anglaise ;
Temps qu'un monarque a gouverné ;
Le dernier en Afrique est né.

767. PROBLÈMES ALPHABÉTIQUES.

CONSONNES.

Ajouter les voyelles qui ont été distraites des mots suivants et l'on obtiendra un sonnet de quatre vers :

P r — s — f r — p r n r — * n — p r nd — * n — s n — * x t r m — * l g s — e m p l m n t s — * n — * n — q t — p r t t — — p r — l c — n * s t — p s — l — s n — g t — * l — f t — s — b s g n — l - m m

768. VERSIFICATION FRANÇAISE.

Le premier jour qu'André m'entretenir voulut, tout au long il me dit de sa vie l'histoire, et me conta l'avenir, le présent, le passé, ce qu'il est, ce qu'il fut, ce qu'il se promet d'être, ses affaires, sa maison, son maître, ses parents, sans s'être inrormé si j'en avais envie, de répartir un mot sans me donner le temps ; mais qu'il n'est aisé d'entendre comme il me dit plus, plus qu'il ne voulait m'apprendre plus aussi il m'apprit, car je sus que c'est un sot dès le premier jour.

769. MOT CARRÉ.

X X X X X 1. Lac.
X X X X X 2. Etablissement de bains.
X X X X X 3. Ville de France.
X X X X X 4. Temps d'attente.
X X X X X 5. Synonyme de claire.

Envoyer les solutions jusqu'au mardi soir, *8 Octobre prochain*

Publications officielles

Ecole complémentaire. — La direction de l'instruction publique fait savoir que les jeunes gens qui désirent subir l'examen en libération de l'école complémentaire doivent adresser jusqu'au 10 octobre à l'inspecteur primaire de leur arrondissement, une demande d'admission en y joignant leur livret scolaire etc...

Convocations d'assemblées.

Boécourt. — Le 29 après l'office pour voter le règlement d'organisation.

De suite après *assemblée bourgeoise*, dans le même but.

Courgenay. — Le 29 à 1 h. pour s'occuper de demandes relatives à la pose des tuyaux et d'un subside à l'Ecole d'horlogerie, discuter la création de l'école complémentaire et les émoluments à payer au teneur du registre d'impôt pour mutations, passer les comptes, etc.

Mettemberg. — Le 29 à 12 h. 1/2 pour ratifier une vente de bois, s'occuper de réparations de chemin etc...

Sceut. — Le 29 à 3 h. pour remplacer le secrétaire et s'occuper d'une prise d'eau.

Saignelégier. — Assemblée de l'arrondissement de sépulture Saignelégier-Bémont-Muriaux, le 6 octobre après l'office pour statuer sur la démission de trois conseillers et passer les comptes.

Vendlincourt. — Le 29 à 12 h. 1/2 pour discuter la mise à bail de la sablière, ratifier un subside pour l'orgue de l'église.

Undervelier. — Le 29 à 3 h. pour nommer la commission d'école.

Vermes. — Le 29 à midi pour discuter et adopter le nouveau règlement relatif à la jouissance des bons communaux.

Cote de l'argent

du 25 Septembre 1901.

Argent fin en grenailles. fr. 103. — le kilo.
Argent fin laminé, devant servir de base pour le calcul des titres de l'argent des boites de montres . . . fr. 105. — le kilo.

Editeur-imprimeur : G. Moritz, gérant.